

**BU SAYIDA:**

**AB LİDERLER ZİRVESİ**  
**AB – SİNGAPUR**  
**AB – RUSYA**  
**AB – MOLDOVA**  
**AB - LÜBNAN**  
**AB – SUDAN VE G. SUDAN**  
**GENİŞLEME POLİTİKASI**  
**İNSAN HAKLARI**  
**İKLİM**  
**BANKACILIK BİRLİĞİ**  
**EKONOMİ**  
**EURO ALANI**

TUSIAD BUSINESSEUROPE ÜYESİDİR

AVRUPA İŞ DÜNYASI KONFEDERASYONU

İSTANBUL	tusiad@tusiad.org
ANKARA	ankoffice@tusiad.org
BRUSSELS	bxloffice@tusiad.org
BERLIN	berlinoffice@tusiad.org
PARIS	parisoffice@tusiad.org
BEIJING	tusiad.china@tusiad.org
WASHINGTON DC	usoffice@tusiad.org

[www.tusiad.org](http://www.tusiad.org)

13, AVENUE DES GAULOIS B-1040 BRUXELLES T: +32 2 736 4047

HAZIRLAYANLAR : Dilek İştar Ateş – Gamze Erdem Türkelli

## AB Liderler Zirvesi

- 13-14 Aralık'ta Brüksel'de toplanan AB başbakan ve devlet başkanları **Ekonomik ve Mali Birlik**'in tamamlanması için yol haritası üzerinde anlaşmaya vardılar. Ekonomi yönetiminin kapsamının genişletilmesi ve güçlendirilmesi sayesinde gerçekleştirilecek olan Ekonomik ve Mali Birlik'in oluşumu için bir de Tek Denetim Mekanizması oluşturulması gerekiyor. Bankacılık Birliği olarak adlandırılan bu denetim mekanizması Mali güçlük içine giren bankaların bu sorunlarının çözülmesinin yanı sıra yeni mevduat kuralları oluşturması bekleniyor. AB liderleri bu konu ile bulunan ulusal reformların eşgüdümü ve Avrupa Para Birliği'nin sosyal boyutu gibi konuların ve diğer ayrıntıların Haziran ayında gerçekleştirilecek zirvede ele alınmasına karar verdi.

Zirvede AB liderlerinin ele aldığı diğer konular aşağıda yer almaktadır:

- Senelik Büyüme Raporu: Yeni senenin önceliklerini belirleyerek, 2013 Avrupa Sömestri'ni başlatan rapor AB Komisyonu tarafından geçtiğimiz hafta yayımlanmıştı. BU yılki raporda 5 öncelikli konunun gündemdeki yerini koruyacağına işaret ediliyor. Bu alanlar arasında büyümeyi engellemeyen bir mali konsolidasyon; ekonomiye kredi akışının yeniden tesis edilmesi; büyüme ve rekabetçiliği besleyen politikalar izlenmesi; işsizlikle mücadele ve ekonomi krizinin sosyal sonuçlarını yönetme; kamu idaresinin çağdaş bir hale getirilmesi.
- Tek Pazar: AB Tek Pazarı'nın her anlamda tek bir pazar gibi işleyişi AB ekonomisinin canlanmasını, ekonomik büyüme ve rekabetçiliğin güçlenmesini sağlayacaktır. Tek Pazar Sözleşmesi I önerisi içinde henüz tamamlanmamış noktaların vakit kaybetmeden uygulamaya konulması önem taşımaktadır. Özellikle mesleki kalifikasyonların tanınması, kamu mal alımları, e-imza, başka üye ülkelere işçi gönderimi, e-tanımlama gibi konular öncelikli

olarak tamamlanmalıdır. Bazı üye ülkelerin katılımıyla işlerlik kazanan AB Tek Patenti olumlu bir gelişmedir. AB Komisyonu da Tek Pazar Sözleşmesi II ile ilgili çalışmasını tamamlayıp taslak önerisini 2013 bahar aylarında Avrupa Parlamentosu ve AB Konseyi'ne sunmalıdır.

- Genç Nüfusun İşsizliği: Bu konu ile ilgili olarak hazırlanan paket AB Konseyi tarafından gecikmeksizin incelenmelidir. "Gençler için Güvence" başlığı altında hazırlanacak olan öneriler 2013 yılı başında tamamlanmalıdır. AB Komisyonu stajyerlerle ilgili çerçeve düzenlemeyi hızla tamamlayarak, "Çıraklık Birliği" ve EURES yönetmeliğini ortaya koymalıdır. "Avrupa'da Eğitimin Yeniden Gözden Geçirilmesi" başlıklı Komisyon bildirgesi ile ilgili çalışmalar üye ülkeler, Bakanlar Konseyi ve AB Komisyonu tarafından hızla tamamlanmalıdır.
- Ortak Güvenlik ve Savunma Politikası: AB'nin uluslararası barışın tesis edilmesi korunması alanındaki görev ve sorumlulukları devam etmektedir. Gelecekte ortaya çıkacak güvenlik ile ilgili sorumluluklar için AB üye ülkeleri sivil ve askeri müdahale kapasitesi aktarımında bulunmaya hazır olmalıdır. Önemli alanlardaki boşlukların tamamlanması için askeri kapasite geliştirilmesi konusunda AB düzeyinde işbirliğinin sağlanması istihdam, büyüme, yenilikçi icatların geliştirilmesi ve bunların sonucunda da Avrupa'nın sanayi alanındaki rekabet gücünün artmasına katkıda bulunacaktır. [İnternet bağlantısı için](#)

## AB – Singapur

- AB ve Singapur arasında müzakere **edilen serbest ticaret anlaşması** ile ilgili görüşme süreci tamamlandı. Anlaşmanın 2013 ilkbahar aylarında paraflanması bekleniyor. Güney Kore ile yapılan anlaşma sonrasında AB'nin Asya'daki varlığını güçlendirmesi ve diğer ASEAN ülkeleri ile müzakerelere örnek oluşturacak olması açısından

AB-Singapur serbest ticaret anlaşması önem taşıyor. Anlaşma AB hizmet sektörü açısından geniş fırsatlar içeriyor; bankacılık, sigorta ve diğer mali hizmetlerin yanı sıra kamu mal alımları ile ilgili başlıklarda AB iş dünyası için yeni fırsatlar yaratacak koşullar mevcut. Ayrıca çift denetim ve aşırı bürokrasinin azaltılması gibi iş dünyasının dış ticarete karşılaştığı bazı güçlükler de anlaşma sayesinde aşıyor. AB standartlarının Singapur'da kabul edilmesi sayesinde de sanayi ve tarım ürünlerinde AB'nin Singapur pazarına girişi kolaylaşıyor. Örneğin anlaşmanın yürürlüğe girmesi sonrasında AB standartları ile üretilen otomobiller Singapur piyasasına kolayca ihraç edilebilecek. Söz konusu anlaşma AB'nin 2020 Stratejisi kapsamındaki rekabetçi ekonomi hedeflerine uygun noktalar içermesi ve yeşil ekonominin gelişimini desteklemesi açısından da bir ilk oluşturuyor. Anlaşma kapsamında çevreni korunmasına yönelik teknolojilere yatırım ve kamu mal alımlarında çevre dostu ürünlerin tercih edilmesi gibi konular da yer alıyor.

AB ve Singapur arasındaki serbest ticaret anlaşması müzakereleri Mart 2010'da başlamıştı. Diğer ASEAN üyesi ülkelerden Malezya ve Vietnam ile müzakerelere de devam ediliyor. Singapur AB'nin 13. ticaret ortağı durumunda bulunuyor; AB-Singapur ticareti 2009-2011 arasında %40 artış göstermişti. 2010 itibarıyla AB-Singapur arasındaki karşılıklı yatırım toplamı 190 milyar €'ya ulaştı. [İnternet bağlantısı için](#)

### **AB – Rusya**

- **AB – Rusya Zirvesi** 21 Aralık'ta Brüksel'de gerçekleştirilecek. Zirve sırasında AB ve Rusya arasında kısa süreli konaklamalarda vize muafiyeti uygulanması anlaşması imzalanacak. Kısa süreli vize muafiyeti devlet memurları, akademisyenler ve iş insanlarına uygulanacak. Rusya'nın bu uygulamanın tüm Rus vatandaşlarını kapsamasını yönündeki isteği nedeniyle AB ve Rusya arasında bir anlaşmazlık olması halinde anlaşmanın imzası mümkün olmayabilecek. Rusya Devlet Başkanı Vladimir Putin AB Konseyi Başkanı Herman Van

Rompuy ve AB Komisyonu Başkanı José Manuel Barroso ile görüşecek.

Zirve öncesinde AB'den Rusya'ya giden iki heyet Rusya'nın vize muafiyetini uygulayabilecek teknik kapasitesini yeterli olup olmadığını yerinde değerlendirmiş ve bunun sonrasında tüm Rus vatandaşlarını kapsayacak bir anlaşmanın imzalanmasının henüz mümkün olmadığı sonucuna varmıştı. Zirvede insan hakları konusunun gündeme geleceği, Rusya'da sivil topluma yönelik kısıtlamaların görüşüleceği belirtiliyor. [İnternet bağlantısı için](#)

### **AB – Moldova**

- AB ve Moldova arasında Moldova'nın AB **Kriz Yönetimi** Operasyonları'na katılması konusunda bir çerçeve anlaşması imzalandı. Anlaşmayı AB adına AB Dışişleri ve Savunma Politikası Yüksek Temsilcisi Catherine Ashton, Moldova adına ise Moldova Başbakanı Vladimir Filat imzaladı. Müzakereler 2012 baharında başlamıştı. AB Siyasi ve Güvenlik Komitesi AB'nin Afrika Burnu'ndaki sivil görev gücüne katılım için 3 Temmuz 2012'de Moldova'ya davette bulunmuştu. Yeni çerçeve anlaşmasının imzalanması sonrasında Moldova'nın bu ve benzeri AB kriz yönetimi çabalarına destek vermesi bekleniyor. [İnternet bağlantısı için](#)

### **AB - Lübnan**

- AB Lübnan'da demokratik reformlar ve istikrarın desteklenmesi için üç yeni **program** başlattı. Programlar kapsamında gerçekleştirilecek projeler insan haklarının korunması, seçim reformu ve sosyal istikrar gibi konularda sürdürülebilir demokratik reformların yapılması ve hâlihazırda sağlanan AB mali desteğinin pekiştirilmesi için kullanılacak. Lübnan'a sağlanacak toplam 22 milyon €'luk mali destek ile hayata geçirilecek programlar şunlar:

- 10 milyon € tutarında sivil topluma ve kamu idaresine Lübnan'daki insan hakları durumunu iyileştirmek için gösterilen çabalara destek verilmesi projesi,

- 6 milyon €'luk seçim sisteminin devam etmekte olan reformuna verilen desteğin sürdürmesi amaçlı proje,
- 6 milyon €'luk Filistinli mültecilerin kaldığı kamplardaki altyapının yenilenmesi projesi.

[İnternet bağlantısı için](#)

## **AB – Sudan ve G. Sudan**

- AB Komisyonu Sudan ve Güney Sudan'da daha da kötüye gitmekte olan insani durum nedeniyle bu iki ülkeye ek olarak 30 milyon €'luk **insani yardım** sağlanmasına karar verdi. Sudan'ın güneyindeki sınır bölgesinde devam eden çatışmalar nedeniyle, bu bölgeden kaçan mülteciler özellikle Güney Sudan ve Etiyopya'ya sığınmaya çalışıyor. Devam eden çatışmalar sonucunda bugüne kadar 210 bin kişi komşu ülkelere iltica ederken, 650 bin kişi ise ülkesinde yerinden edilmiş durumda bulunuyor. Bununla birlikte, son dönemde meydana gelen sel felaketleri de bölgedeki tarım hasadını olumsuz etkilediği için, Güney Sudan nüfusunun yarısı (4,7 milyon kişi) gıda sıkıntılarıyla karşı karşıya bulunuyor. Bu ek mali destekle birlikte AB Komisyonu'nun Sudan ve Güney Sudan'a 2012 yılında ulaştırdığı toplam insani yardım 157 milyon € tutarına ulaştı. Bu yardım bölgede çatışmalardan ve sellerden etkilenen milyonlarca kişinin gıda, barınma, sağlık hizmetleri, temiz su ve temizlik ihtiyaçlarının karşılanmasında kullanılıyor. Bununla birlikte insani yardım konusunda çalışan görevlilerin Sudan'da bazı bölgelere erişiminin engellenmesi nedeniyle sağlanan insani yardımın krizden etkilenen kişilere ulaşmasında sorunlar yaşanmaya devam ediyor.

[İnternet bağlantısı için](#)

## **Genişleme Politikası**

- AB Komisyonu **Hırvatistan** için AB'ye katılım öncesi son mali yardım paketini onayladı. 46,8 milyon € tutarındaki paket Hırvatistan'da adli sistemin verimli çalışabilmesi için idari kapasitenin güçlendirilmesine ve temel hakların korunmasına yönelik projelerin finansmanına aktarılacak. Ayrıca Tovarnik ve Maljevac sınırlarındaki idari yapının çağdaşlaştırılması ve bazı sivil toplum kuruluşlarının çalışmalarının desteklenmesi de bu yardım paketi

kapsamında değerlendirilecek. AB 2007'den günümüze Hırvatistan'a Katılım Öncesi Mali Yardımlar kapsamında 998 milyon € kaynak aktardı. Yakın dönemde AB'ye katılacak olan Hırvatistan AB'nin Yapısal Uyum Fonları'ndan da yararlanabilecek. [İnternet bağlantısı için](#)

## **İnsan Hakları**

- Avrupa Parlamentosu **Sakharov Ödülü** İran'da insan onuru, temel haklar ve siyasi reform için devam eden mücadeleleri için iki İranlı insan hakları savunucusu avukat Nasrin Sotoudeh ve yönetmen Jafar Panahi'ye verildi. Nasrin Sotoudeh Tahran'daki Evin Hapishanesi'nde bulunduğu ve yedi haftalık açlık grevi sonrasında sağlık durumu kritik olduğu için, Jafar Panahi ise 6 yıllık henüz onanmamış hapis cezasına çarptırılmış olduğu ve yurtdışı çıkış yasağı bulunduğu için Strazburg'daki ödül törenine katılamadı. Sakharov Ödülü Panahi ve Sotoudeh adına 2003 Nobel Barış Ödülü Sahibi Shirin Ebadi, İran Hukukçular Derneği ve İnsan Hakları Müdafaa İttifakı Kurucusu Karim Lahidji, Jafar Panahi'nin kızı Solmaz Panahi, Cinémathèque Başkanı Costa-Gavras ve Genel Sekreteri Serge Toubiana tarafından kabul edildi.

2012 Sakharov Ödülü sahibi avukat Nasrin Sotoudeh muhalefet eylemcileri, ölüm cezasıyla yargılanan gençler ve düşünce suçlularını temsil ediyordu. Sotoudeh devlete karşı propaganda ve devlet güvenliğini zedelemeye teşebbüs iddialarıyla Eylül 2010'da tutuklanmıştı. Yönetmen Jafar Panahi İran'da çocuklar, fakir kişiler ve kadınların karşılaştığı zorlukları işleyen filmler yapmaktaydı. Mart 2010'da tutuklanan Panahi'ye 20 yıl boyunca film çekme ve yurtdışına çıkma yasağı getirilmişti. [İnternet bağlantısı için](#)

## **İklim**

- AB Komisyonu **Emisyon Ticareti Sistemi**'nin yapısının güçlendirilmesi için bir kamuoyu görüş toplama süreci başlattı. Üçüncü ülkeler de dâhil olmak üzere tüm bireyler ve kuruluşlar <http://ec.europa.eu/yourvoice> adresinden görüşlerini

ulaştırabilecek. Görüş toplama süreci 28 Şubat 2013'te sona erecek.

### **Bankacılık Birliği**

- 13-14 Aralık'ta Brüksel'de toplanan AB liderleri bankacılık birliği ile ilgili ileri adımlar attılar. Uzun süren görüşmeler sonrasında **ortak kurallar** üzerinde görüş birliğine varan liderler, AB Komisyonu'nun 2013'te bankacılık denetim sistemini oluşturmak üzere çalışma yapmasına karar verdi. Liderler ayrıca Avrupa Parlamentosu'nun (AP) 2014 ilkbaharından itibaren yeni seçimler için dağılacağını hatırlatarak, bankacılık birliği konusunun üye ülkeler ve AP üyeleri tarafından öncelikli olarak ele alınması gerektiğini vurgulayarak, konunun AP'nin mevcut yasama dönemi içinde sonuçlandırılması gerektiğini belirtti. Bu kararın sonucunda Avrupa Merkez Bankası'nın Euro Alanı bankaları üzerinde doğrudan denetimi olacak. Üye ülkelerin hükümetlerinden Avrupa Merkez Bankası'na yetki devri konusu AB Bakanlar Konseyi tarafından karara bağlanmıştı. Bu sistemin Ocak 2014'ten itibaren çalışmaya başlaması hedefleniyor.

Liderlerin anlaşmaya vardığı konunun Euro Alanı içinde olan ve olmayan ülkeler arasındaki çalışmaların ne şekilde olacağı gibi ayrıntıları hâlihazırda açıklığa kavuşturulmamış bulunuyor. [Internet bağlantısı için](#)

### **Ekonomi**

- Ekim 2012'de %2,5 olan Euro Alanı (AB17) yıllık **enflasyon** oranı Kasım 2012'de %2,4 olarak gerçekleşti. Bir önceki yılın aynı döneminde enflasyon oranı %3 seviyesindeydi. Kasım 2012'de aylık enflasyon ise -%0,2 olarak gerçekleşti.

Ekim 2012'de %2,6 olarak hesaplanan AB27'deki yıllık enflasyon oranı Kasım ayında %2,4 seviyesine geriledi. Bir önceki yılın aynı döneminde enflasyon oranı %3,3 seviyesindeydi. Kasım 2012'de AB27 aylık enflasyon oranı da -%0,1 olarak gerçekleşti.

Üye ülkelerdeki enflasyon oranlarına bakıldığında Kasım 2012'de en düşük oranlar Yunanistan (%0,4), İsveç (%0,8), ve G. Kıbrıs'ta (%1,4), en yüksek oranlar ise Macaristan (%5,3), Romanya (%4,4) ve Estonya'da (%3,8) gözlemlendi. [Internet bağlantısı için](#)

### **Euro Alanı**

- Euro Alanı ülkeleri **Yunanistan** için yürütülmekte olan ikinci mali düzenleme programı çerçevesinde 49,1 milyar €'luk ikinci kredi diliminin de verilmesine karar verdi. Karar, Yunanistan tarafından gerçekleştirilen borcun tekrar satın alınması süreci sonuçlarının değerlendirilmesinden sonra verildi. Euro Alanı ülkeleri Yunanistan'ın son dönemde gerçekleştirdiği bu sürecin başarısından ve sürecin Yunanistan'ın borcun GSYİH'ya oranını da ciddi anlamda düşürecek olmasından duydukları memnuniyeti dile getirdiler. Yunanistan'ın uygulamakta olduğu ikinci mali düzenleme programının başarıya ulaşması durumunda 2020'ye kadar ülkedeki kamu borçlarını GSYİH'nın %124'ü gibi sürdürülebilir bir seviyeye çekmesi planlanıyor. İkinci kredi diliminin 34,3 milyar €'su Yunanistan'a önümüzdeki günlerde ulaştırılacak. Kalan tutar ise ülkeye 2013 yılının ilk çeyreğinde aktarılacak. [Internet bağlantısı için](#)

\*\*\*

## **BRÜKSEL'DE GELECEK AY**

### **AB Kurumları**

- 17 Aralık, Çevre Konseyi
- 18-20 Aralık, Tarım ve Balıkçılık Konseyi
- 19 Aralık, Çevre Konseyi
- 20-21 Aralık, Ulaştırma, Telekomünikasyon ve Enerji Konseyi

### **Konferanslar**

- 19 Aralık, Georgia and the EU: What priorities for the new government?, CEPS, <http://www.ceps.be>
- 20 Aralık, The International Climate Change Regime after Doha, CEPS, <http://www.ceps.be>
- 21 Ocak, India goes global: What role for Europe?, Friends of Europe, [www.friendsofeurope.org](http://www.friendsofeurope.org)
- 23 Ocak, Economic prospects 2013, EPC, <http://www.epc.eu>
- 21 Ocak, India goes global: What role for Europe?, Friends of Europe, [www.friendsofeurope.org](http://www.friendsofeurope.org)